



KASBAH Y PRODUCCIONESOFF PRESENTAN

R E C O R T E S

de David Greig y Clara Brennan

ALBERTO SAN JUAN

NURIA GALLARDO

ADAPTACIÓN JUAN CAVESTANY

DIRECCIÓN MARIANO BARROSO



FICHA ARTÍSTICA

Reparto : Alberto San Juan y Nuria Gallardo

Dirección: Mariano Barroso

Adaptación: Juan Cavestany

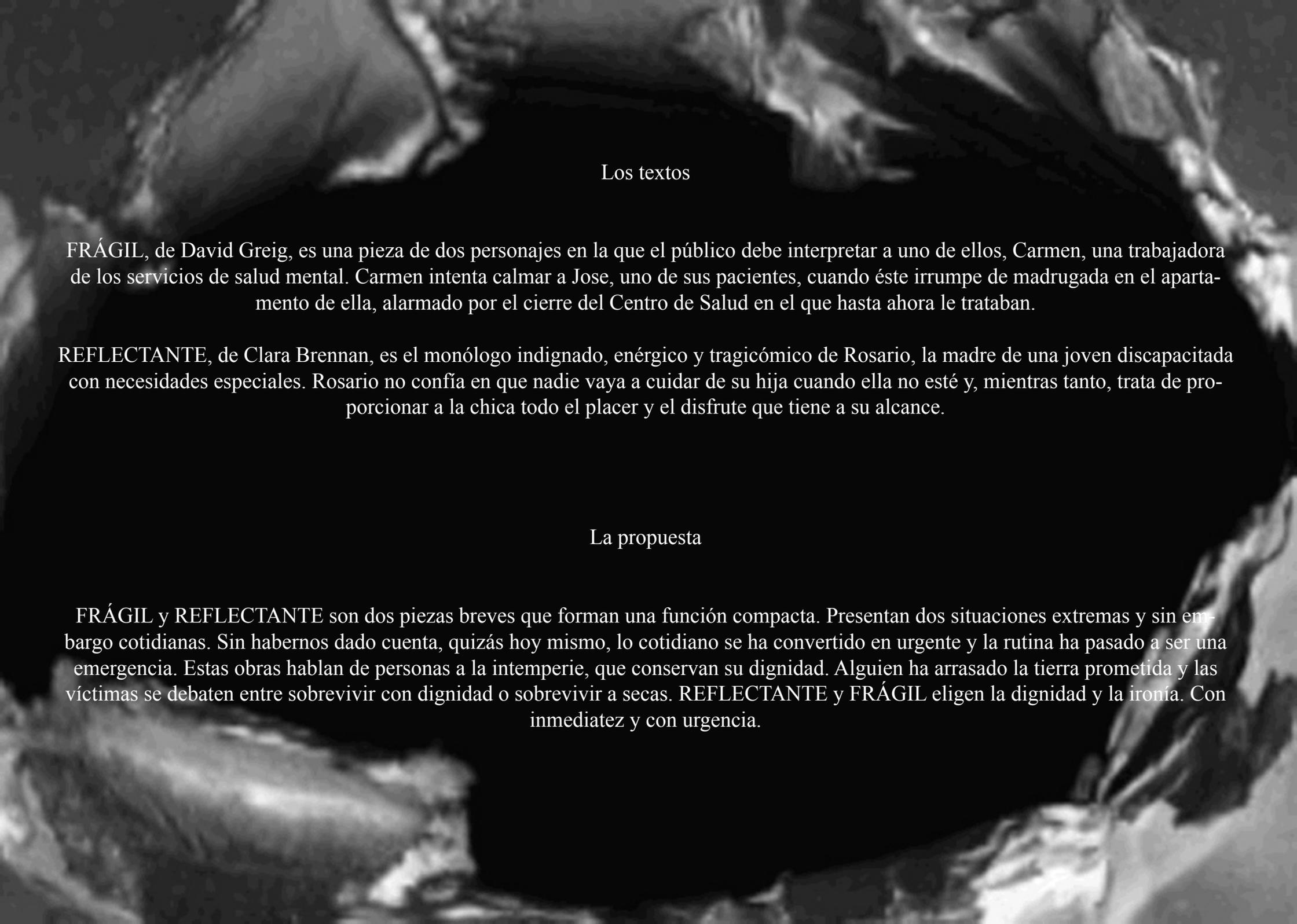
Ayudante de dirección: Mónica Regueiro

Escenografía y vestuario: Elisa Sanz

Diseño de sonido: Mariano Barroso

Producción : KASBAH Y PRODUCCIONESOFF

Producción Ejecutiva: Mónica Regueiro y Violeta Ferrer



Los textos

FRÁGIL, de David Greig, es una pieza de dos personajes en la que el público debe interpretar a uno de ellos, Carmen, una trabajadora de los servicios de salud mental. Carmen intenta calmar a Jose, uno de sus pacientes, cuando éste irrumpe de madrugada en el apartamento de ella, alarmado por el cierre del Centro de Salud en el que hasta ahora le trataban.

REFLECTANTE, de Clara Brennan, es el monólogo indignado, enérgico y tragicómico de Rosario, la madre de una joven discapacitada con necesidades especiales. Rosario no confía en que nadie vaya a cuidar de su hija cuando ella no esté y, mientras tanto, trata de proporcionar a la chica todo el placer y el disfrute que tiene a su alcance.

La propuesta

FRÁGIL y REFLECTANTE son dos piezas breves que forman una función compacta. Presentan dos situaciones extremas y sin embargo cotidianas. Sin habernos dado cuenta, quizás hoy mismo, lo cotidiano se ha convertido en urgente y la rutina ha pasado a ser una emergencia. Estas obras hablan de personas a la intemperie, que conservan su dignidad. Alguien ha arrasado la tierra prometida y las víctimas se debaten entre sobrevivir con dignidad o sobrevivir a secas. REFLECTANTE y FRÁGIL eligen la dignidad y la ironía. Con inmediatez y con urgencia.

REPARTO

ALBERTO SAN JUAN



Alberto San Juan (Madrid, 1968) es actor.

En teatro, con la compañía Animalario ha participado como actor en los siguientes montajes:

“Animalario”, de Alberto San Juan, dirección colectiva

Qué te importa que te ame, escrito por Juan Cavestany, Andrés Lima y Alberto San Juan, dirigido por Andrés Lima y Alberto San Juan

“El Obedecedor”, de Juan Cavestany, dirigido por Amparo Valle

“El fin de los sueños”, de Alberto San Juan, dirigido por Andrés Lima

“Tren de mercancías”, escrito por Juan Cavestany, Juan Mayorga y Alberto San Juan, dirigido por Andrés Lima y Alberto San Juan

“Pornografía barata”, escrito y dirigido por Andrés Lima

“Alejandro y Ana”, escrito por Juan Mayorga y Juan Cavestany, dirigido por Andrés Lima

“Hamelin”, escrito por Juan Mayorga, dirigido por Andrés Lima

Marat-Sade, de Peter Weiss, dirigido por Andrés Lima

“Urtain”, de Juan Cavestany, dirigido por Andrés Lima

“Tito Andrónico”, de William Shakespeare, dirigido por Andrés Lima

“Penumbra”, de Juan Mayorga y Juan Cavestany, dirigido por Andrés Lima

“El montaplatos”, de Harold Pinter, dirigido por Andrés Lima

Además ha trabajado en “Perdida en los Apalaches”, escrito y dirigido por José Sanchís Sinisterra; “Traición”, de Harold Pinter, dirigido por María Fernández Ache, y “Hamlet”, de w. Shakespeare, dirigido por Will Keen.

En cine, algunos de sus trabajos son “Airbag”, Juanma Bajo Ulloa; “El otro lado de la cama”, Emilio Martínez Lázaro; “Días de fútbol”, David Serrano, “Horas de luz”, Manolo Madji; “Bajo las estrellas”, Félix Bizcarte; “La vergüenza”, David Planell; “La isla interior”, Félix Sabroso y Dunia Ayaso; “Mientras duermes”, Jaume Balagueró; “Una pistola en cada mano”, Cesc Gay, etc

REPARTO

NURIA GALLARDO



Nuria Gallardo (Madrid, 1967) es actriz y directora. Hija de los actores, María Jesús Lara y Manuel Gallardo, en 1981 ganó el premio Revelación Teatral, el “Long Play” en 1982 y también ha recibido el premio “Miguel Mihura” y el “SGAE” por su trayectoria en 1996.

Comenzó a trabajar a los 8 años en televisión interpretando personajes en diversos “estudio 1” y series tales como: “Cañas y Barro”, “El Milagro de Ana Sullivan”, “Ocho mujeres”, “El Quijote”, “La Virtud del Asesino”, “Truhanes”, “Un Chupete para ella”, “El Comisario” y “Hospital Central”. Desde 1979 ha colaborado en películas como “Miedo a Salir de Noche”, “Mujeres”, “Mambrú se fue a la Guerra”, “El Viaje a Ninguna Parte”, “Oficio de Muchachos”, “El Anónimo” y “Más que Amor Frenesí” con directores como Eloy de la Iglesia, Jaime de Armiñan, Fernando Fernán Gómez, Carlos Romero Marchent, Alfonso Arandía, Alfonso Albacete, David Menkes y Miguel Bardem.

Debutó en 1981 en el escenario del Teatro María Guerrero de la mano de José Luis Alonso con la obra “El Pato Silvestre” de Ibsen y tiene en su haber más de 25 espectáculos, entre ellos “Ederra”(1983 con Miguel Narros, “Don Juan Tenorio”(1984), “El Sueño de una Noche de Verano”(1986), “Marat Sade”(1994), “Seis Personajes en Busca de Autor”(1995), “La Estrella de Sevilla”(1998), “Tío Vania”(2002); y también, con Lluís Pascual, en “Luces de Bohemia”(1985) y con Gustavo Tambascio en “Fernando Krapp me ha escrito esta carta”(1993). Junto a Calixto Bieito ha hecho “La Vida es Sueño” (2000), junto a Nieves Gámez “Tirano Banderas” (2005) y con Amelia Ochandiano “La Casa de Bernarda” (2006/7). De la mano de José Carlos Plaza ha participado en montajes como “La Evitable Ascensión de Arturo UI” (1996), “La Venganza de Tamar” (1998) y “Sonata de Otoño” (“2008/9). Ha trabajado junto a Juan Carlos Pérez de la Fuente en las producciones “Fortunata y Jacinta” (1994) y “El Tiempo y los Conway” (2011/12).

Ha dirigido en seis ocasiones. La última fue “La casa de Bernarda Alba” de Lorca y “La Ley De La Selva” de Elvira Lindo.

DIRECCIÓN

MARIANO BARROSO



Mariano Barroso (Barcelona, 1959), es director y guionista.

En cine ha dirigido “Mi hermano del alma” (1993), con Carlos Hipólito y Juanjo Puigcorbé (premios Goya, Sant Jordi y Globo de Oro en Karlovy Vary); “Éxtasis” (1996), con Javier Bardem, Federico Luppi y Silvia Munt (festivales de Berlín, Londres, Washington... Premio a la mejor película del año de la Asociación de Críticos del Espectáculo de Nueva York; “Los lobos de Washington” (1999), con Javier Bardem, Eduard Fernández, Alberto Sanjuan, Ernesto Alterio, Pepe Sancho... (premios a la mejor dirección e interpretación en el Festival de Toulouse); “En el tiempo de las mariposas” (2001), producida por M.G.M. y Showtime, con Salma Hayek, Marc Anthony, Edward J. Olmos, Mia Maestro; “Hormigas en la boca” (2005), con Eduard Fernández, Ariadna Gil y Jorge Perugorría (premios Especial del Jurado y Mejor Actor en el Festival de Málaga; “Invisibles”, producida por Médicos Sin Fronteras (premio Goya), “Lo mejor de Eva” (2011), con Leonor Watling, Miguel Ángel Silvestre, Nathalie Poza, Helio Pedregal.

En teatro ha dirigido “El hombre elefante”, de Bernard Pomerance (2000), con Ana Duato, Pere Ponce, Vicente Díez, Maru Valdivieso; “Closer”, de Patrick Marber (2007), con Belén Rueda y José Luis García Pérez.

Es Jefe de la Especialidad de Dirección en la Escuela de Cine de la Comunidad de Madrid (ECAM), y ha ocupado el mismo puesto en la Escuela de Cine de San Antonio de los Baños, Cuba (EICTV) y en el Centro de Estudios de Ciudad de la Luz. Imparte clases, talleres y conferencias en distintos centros de España y Latinoamérica.

ADAPTACIÓN

JUAN CAVESTANY



Juan Cavestany (Madrid, 1967) es guionista, director y dramaturgo.

En 2008 ganó el premio Max al mejor autor en castellano por el libreto de “Urtain”, de la compañía Animalario con la que colabora desde sus inicios. También ha escrito “Alejandro y Ana” y “Penumbra” junto a Juan Mayorga.

En cine ha escrito los guiones de los largometrajes “Guerreros” (dirigida por Daniel Calparsoro) y “Los lobos de Washington” (dirigida por Mariano Barroso) entre otros, y también ha dirigido su propio guión de “Gente de mala calidad” (2008). En 2010 escribió, dirigió y autofinanció “Dispongo de barcos”, que el diario El Mundo seleccionó entre las cinco películas españolas del año. En la misma línea de cine autoproducido puso a la venta solo en internet el mediometraje “El señor” protagonizado por Luis Bermejo.

En 2012 ha escrito y dirigido la obra “El traje” y prepara el nuevo proyecto de Animalario para el año 2013.

ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO

ELISA SANZ



Elisa Sanz es Licenciada en Escenografía por la Real Escuela de Arte Dramático de Madrid (2002) y becada para realizar Master Europeo de Escenografía entre las escuelas de Londres y la Escuela de Arte de Utrecht, Holanda, “Central Saint Martins College of Art and Design. The London Institute” 1996 / 97.

Es nominada a la mejor escenografía en la VI Edición de los premios Max por “Mesías” de Steven Berkoff. En el año 2005 y dentro de la VIII Edición recibirá el MAX A LA MEJOR ESCENOGRAFÍA por su trabajo para “El rey se muere”. Mejor Vestuario en FETEN 2005 por “Nada, nada”, en el 2000 por “Maletas” y mejor espectáculo por “Nubes”. En el 2009 es nominada al mejor Vestuario “Premios Gran Vía” por “Mortadelo y Filemón, the musical”. MAX A LA MEJOR ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO en el 2008 por “Pequeños paraísos”, MAX AL MEJOR VESTUARIO en el 2011 por “Nubes” (ambos espectáculos de la Compañía Aracaladanza), Premio Adriá Gual de figurinismo 2012 y MAX AL MEJOR VESTUARIO 2012 por “la Avería”.

En Danza trabaja con 10&10 Danza, “Cartas al director”, “Tris Tras”, “Identities” entre otras y en coreografías de Mónica Runde como “Ginko – Warum” en el Ballet de Magdeburgo”, con Aracaladanza en todos sus espectáculos de los últimos 12 años, “Pequeños paraísos” y “Nubes” entre otros, con Teresa Nieto (“De Cabeza”, “Ni pal lante ni pa tras”) y Rafaela Carrasco (“Receta de pensamientos”, “Vamos al tiroteo”, “Del amor...”) entre otros.

En teatro sus últimos trabajos son: Diseño de Vestuario y Escenografía para “La Tierra” de José Ramón Fernández, dirección de Javier Yagüe en el Teatro Valle Inclán de Madrid (CDN), escenografía para “El condenado por desconfiado” Dirigida por Carlos Aladro y producida por la Compañía de Teatro Clásico de Madrid, Vestuario y Escenografía para “Lisístrata” dirigida por Jerome Savary y estrenada en el Festival de Mérida, Escenografía y Vestuario para “Todos eran mis hijos” dirigida por Claudio Tolcachir y estrenada en el Teatro Español de Madrid, Vestuario para “La avería” dirigida por Blanca Portillo y en temporada en el Matadero de Madrid, Escenografía y Vestuario para “El manual de la buena esposa” dirigido por Quino Falero estrenado en el Teatro Lara de Madrid y “Una luna para el desdichado” dirigida por John Strasberg en el Matadero de Madrid.

PRODUCCIÓN

producciONesOFF

ProduccionesOFF surge con la filosofía de llevar a cabo una forma alternativa de producción. Ofrecer soluciones en materia de gestión de producción a los colectivos que lo requieran, asesoramiento profesional a aquellas compañías que se están abriendo camino a través del tejido cultural, o la creación de proyectos propios con el objetivo de fomentar y dinamizar espacios alternativos de exhibición, son algunas de las líneas de acción a seguir por esta empresa de reciente creación.

En su primer proyecto, el espectáculo Cuatro estaciones y un día dirigido por Miguel Ángel Cárcano, y protagonizado por Alicia Rubio, Sara Martín y Sergio Mur, ProduccionesOFF ha contribuido a impulsar la trayectoria del mismo, facilitando y gestionando la exhibición durante dos temporadas en el Teatro Lara de Madrid, cosechando un gran éxito de crítica y público. ProduccionesOFF nace del entusiasmo y la energía de dos personas que comparten una misma visión de la profesión, y al mismo tiempo que poseen diferentes trayectorias dentro de las artes escénicas, hecho que ofrece una mayor riqueza de contenido al proyecto empresarial común.

Mónica Regueiro, gerente y programadora del Teatro Lara durante sus últimas temporadas, basa su experiencia en la gestión de salas de exhibición, en la producción de eventos de gran envergadura y en el desarrollo de proyectos y relaciones institucionales. El otro miembro del equipo, Violeta Ferrer, posee más de 8 años de experiencia en la producción de espectáculos en vivo, y 7 años de trayectoria al frente de la dirección de producción de la Feria de Teatro de Palma del río (Córdoba).

PRODUCCIÓN

MÓNICA REGUEIRO



Licenciada en Publicidad y RRPP. Hace más de diez años que simultanea su trabajo como actriz, con el de productora y programadora.

Desde el comienzo de su formación se decantó por las artes escénicas y audiovisuales, realizando un postgrado en Comunicación Audiovisual. Nada más licenciarse, entra a formar parte de la organización del Festival Alternativo de Teatro de Vigo, como parte del elenco de la compañía creadora del Festival.

Tras su salto a Madrid, recalca en el Teatro Lara, donde gestiona la temporada en sala de montajes como “Días de vino y rosas” con Carmelo Gómez , “Estás ahí” con Clara Segura o “Trío en mi Bemol” con Bárbara Lennie, entre otros grandes éxitos de la cartelera madrileña.

Durante su paso por el Lara, como gerente y programadora, desarrolla la consolidación del Off del Teatro como espacio alternativo y referente en Madrid. Varios de estos montajes dan el salto al teatro público: Entre ellos “Contracciones” producida por Javier Gutiérrez, “La función por hacer” de Miguel del Arco o la versión de Rubén Ochandiano de “La gaviota”.

Su proyecto más reciente en la ejecutiva es la exposición fotográfica “Los bombones del Lara” de Sergio Parra, en la que han participado profesionales como Blanca Portillo, Paco León, Eduardo Noriega ó Raúl Arévalo entre otros. Ya se está preparando la segunda parte con actrices como Emma Suárez ó Marta Etura.

Como productora audiovisual, funda Trisquel Escena para rodar la serie “Llueven vacas”, adaptación del texto teatral del galardonado autor catalán Carlos Be; serie de ocho capítulos de la que ya se han grabado tres episodios, protagonizados por Maribel Verdú, Laia Marull, Secun de La Rosa, Víctor Clavijo y Gloria Muñoz.

Como actriz se ha formado con profesionales de la talla de Andrés Lima, John Strasberg ó Gabriel Molina.

Sus últimos trabajos son la recién estrenada “La montaña Rusa” (cine) de Emilio Martínez Lázaro y “9 minutos” (teatro) de Juan Carlos Rubio junto a Nuria González, realizando temporada en Madrid y A Coruña en el 2011 y 2012.

PRODUCCIÓN

VIOLETA FERRER



Licencia en Arte dramático por la Universidad de Málaga y Posgraduada en Producción de espectáculos en vivo por la Universidad de Barcelona, cuenta con diez años de experiencia en labores de producción de espectáculos y regiduría, así como experiencia en la organización de eventos, campañas de marketing below y publicidad para diferentes marcas de prestigio. Desde hace 8 años lleva la producción ejecutiva y el departamento de relaciones profesionales de la Feria de teatro del Sur, en Palma del río (Córdoba), una de las ferias de teatro más importantes del país, que año tras año sirve de referente para los profesionales de las artes escénicas de todo el país, enriqueciendo así la trama del tejido cultural andaluz. Ha trabajado para numerosas productoras entre las que cabe destacar Stage entertainment o Pentación espectáculos, dada su relevancia a nivel nacional e internacional.

Colaboradora habitual de la premiada compañía Animalario, ha trabajado en la producción de varios montajes como, por ejemplo, “Tito Andrónico” de Shakespeare, o más recientemente “Penumbra” de Juan Cavestany y Juan Mayorga, ambas con dirección de Andrés Lima. Con Zoa Producciones, ha llevado la dirección de producción de espectáculos como “Closer”, con Belén rueda, o “Días de vino y rosas”, con Carmelo Gómez y Silvia Abascal. Su último proyecto, “Elling”, con Carmelo Gómez y Javier Gutiérrez, ha sido un éxito de crítica y público en la temporada teatral madrileña de 2012. Actualmente comienza su andadura al frente de ProduccionesOff, junto a Mónica Regueiro, para desarrollo de proyectos escénicos y culturales que aúnen las múltiples disciplinas artísticas en las que ambas han trabajado a lo largo de su carrera. Su producción más reciente, “Cuatro estaciones y un día” protagonizada por Sergio Mur, Sara Martín y Alicia rubio, ha hecho 2 temporadas en el Teatro Lara de Madrid, cosechando un gran éxito.



PRODUCCIONESOFF

Mónica Regueiro

regueiromonica@gmail.com

691076639